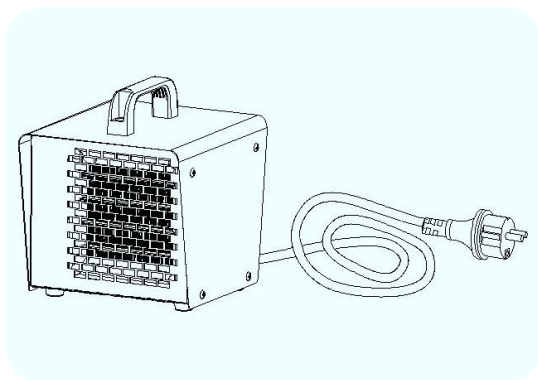


- Ⓝ Elektrische PTC Verhitter
- Ⓜ Electrical PTC Fan Heater
- Ⓝ Elektrischer PTC-Heizlüfter
- Ⓜ Générateur d'air chaud électrique à PTC



CE

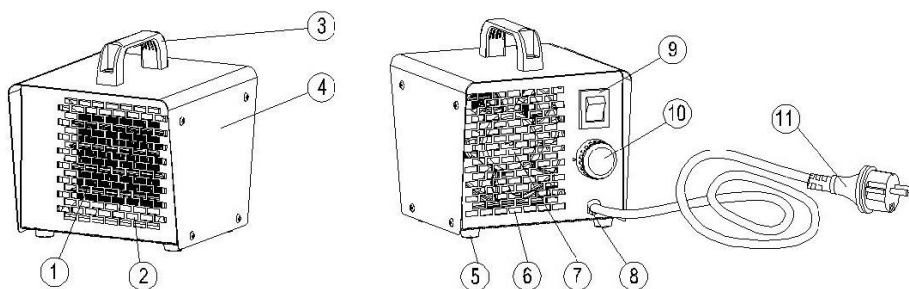
Het niet naleven van een met dit symbool gemarkeerde instructie kan resulteren in gevaar, persoonlijk letsel of schade aan eigendommen waarvoor de fabrikant niet aansprakelijk is.

Leef alle lokale en nationale technische, juridische en arbo-voorschriften na, zoals deze van toepassing zijn in het land van bestemming.

## 1. Beschrijving van het Product

De LR is een draagbare elektrische luchtverhitter met PTC-verwarmingselementen. De PTC-technologie (Positive Temperature Coefficient) zorgt voor veilige en efficiënte bediening van de verwarmingselementen op een praktisch constante temperatuur en onafhankelijk van de omgevingsomstandigheden.

Het bedoelde gebruik van dit product is het comfortabel verwarmen van kleine ruimten, kantoren, werkplekken, enz.



- |                             |                 |                             |
|-----------------------------|-----------------|-----------------------------|
| 1) PTC-verwarmingselementen | 2) Luchtuitlaat | 7) Ventilator               |
| 3) Hendel                   |                 | 8) Kabelinvoer              |
| 4) Behuizing                |                 | 9) Stroomselectieknop       |
| 5) Voetje                   |                 | 10) Instelbare thermostaat  |
| 6) Luchtinlaat              |                 | 11) Stroomkabel met stekker |
| 6) Lufteinlass              |                 |                             |

## 2. Technische Specificaties

Model	LR 20	LR 30
Nominale spanning	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Nominaal vermogen	1000 / 2000 W	25 / 1000 / 2000 / 3000 W
Nominale stroom	4.4/8.7 A	4,3 / 8,7 / 13 A
Beschermingsgraad	IP21	IP 21
Algehele afmetingen (BxHxD)	180 × 193 × 188 mm	240 x 240 x 255 mm
Verpakkingsafmetingen (BxHxD)	197 × 205 × 197 mm	250 x 250 x 265 mm
Brutogewicht	2.5 kg	3,6 kg
Nettogewicht	2.3 kg	3,2 kg

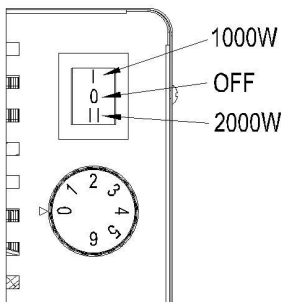
### 3. Voorafgaand aan het gebruik

Haal de verhitter uit de verpakking. Gebruik de eenheid niet als deze beschadigd is, maar neem contact op met uw dealer.

Plaats de verhitter op een plat, horizontaal, niet-brandbaar, stevig oppervlak. Steek de stekker in een geaard 230V 50Hz enkelfasig stopcontact.

- **Houd aan alle kanten een ruimte van ten minste 1 m aan tussen de verhitter en de omringende objecten en materialen.**
- **Gebruik de verhitter uitsluitend in de normale rechtopstaande positie.**
- **Plaats de verhitter niet in de buurt van wanden, randen of lage plafonds.**
- **Plaats de verhitter niet direct onder een stopcontact.**
- **Plaats de verhitter niet op bewegende voertuigen of op plaatsen waar deze kan omvallen.**
- **Houd de verhitter uit de buurt van ontvlambare, brandbare, explosieve of corrosieve materialen.**
- **Houd de verhitter uit de buurt van gordijnen of vergelijkbare materialen die de lucht in- en uitlaat kunnen blokkeren.**
- **Houd de stroomkabel uit de buurt van warmtebronnen, scherpe randen en snijdende of bewegende delen.**
- **Uitsluitend binnen te gebruiken. Do not expose to the weather or to humidity.**
- **Niet blootstellen aan weersomstandigheden of aan vocht.**
- **Plaats de verwarmers niet in de directe omgeving van een bad, douche of zwembad. Maak geen gebruik van eventuele adapters.**

### 4. Instructies voor het Gebruik



#### Start

Stel de thermostaatknop in op het maximum.

Zet de stroomschakelaar in de gewenste positie: I (1000 W) of II (2000 W). De verhitter start.

Draai de thermostaatknop terug als de gewenste kamertemperatuur is bereikt en stop als u een klik hoort. Om een constante kamertemperatuur te handhaven, schakelt de thermostaat de verhitter zelf in en uit.

Let op: als u de verhitter voor de eerste keer start, kan het zijn dat er een onaangename geur van de PTC-elementen komt: dat is normaal en moet na een paar uur verdwijnen.

#### Uitschakelen

Zet de stroomschakelaar op O, trek de stekker uit het stopcontact en laat de verhitter afkoelen voordat u deze opbergt.

- **Dek de verhitter nooit af. Do not block the air inlet and outlet. De lucht in- en uitlaat niet blokkeren.**
- **De luchtuitlaat is tijdens bedrijf en na gebruik erg warm. Niet aanraken!**
- **Houd kinderen goed in de gaten en zorg ervoor dat ze niet met het apparaat gaan spelen.**
- **Het apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met lichamelijke, zintuigelijke of geestelijke beperkingen of met een gebrek aan ervaring of kennis.**
- **Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de verhitter verplaatst. Trek nooit aan het snoer als u de stekker uit het stopcontact wilt halen en de eenheid wilt verplaatsen.**
- **Laat de verhitter nooit onbeheerd achter als deze in gebruik/werking is.**

- **Gebruik de verhitter nooit in combinatie met een programmeereenheid, timer of een ander apparaat dat in staat is de verhitter automatisch in te schakelen.**
- **Gebruik het apparaat nooit als u natte handen hebt of als de verhitter of het snoer nat zijn.**
- **Als de stroomkabel beschadigd is, moet deze vervangen worden door de fabrikant, een onderhoudsengineer of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.**
- **De verhitter is uitgerust met een veiligheidsthermostaat die het apparaat beschermt tegen oververhitting. In geval van oververhitting schakelt de veiligheidsthermostaat de verwarmingselementen uit en gaat de ventilator draaien om de eenheid te koelen. Controleer op mogelijke oorzaken van oververhitting: geblokkeerde in- of uitlaat, geblokkeerde ventilator, lage ventilatorsnelheid, overmatige kamertemperatuur, enz. en herstel deze situaties. Schakel de verhitter uit als het probleem zich nogmaals voordoet en neem contact op met de technische dienst.**

## 5. Onderhoud en Opslag

Maak de behuizing regelmatig schoon met een zachte spons of doek. Gebruik bij zeer vuile delen een natte spons met lauw water en een zacht reinigingsmiddel en droog hem vervolgens af met een schone doek.

Zorg ervoor dat de onderdelen aan de binnenkant (ventilatorbladen, verwarmingselementen) vrij blijven van stof en vuil. Blaas voorzichtig perslucht door de lucht in- en uitlaat om de onderdelen aan de binnenkant schoon te maken.

Controleer het snoer regelmatig: laat deze ingeval van slijtage, breuken of beschadigingen vervangen door de technische dienst .

Controleer of de verhitter volledig afgekoeld en droog is voordat u het apparaat opbergt. Leg een plastic zak over de eenheid, plaats hem terug in de oorspronkelijke verpakking en bewaar hem op een droge, goed geventileerde plek.

- **Schakel de verhitter voorafgaand aan eventueel onderhoud eerst uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat de eenheid ten minste 15 minuten afkoelen.**
- **Voer eventuele elektrische reparaties nooit zelf uit. Neem contact op met een gekwalificeerd technicus als er onderhoud of reparaties aan de verhitter nodig zijn.**
- **Maak nooit gebruik van slecht functionerende eenheden voordat een gekwalificeerd technicus het probleem verholpen heeft.**
- **Let er tijdens het schoonmaken op dat er geen water in de eenheid terechtkomt.**
- **Haal de behuizing nooit zelf open om onderdelen aan de binnenkant schoon te maken. Spuit nooit water in de verhitter.**
- **Gebruik geen oplosmiddelen, benzine, toluene of vergelijkbare agressieve chemische middelen om de verhitter schoon te maken.**



Failure to comply with an instruction marked with this symbol may cause danger, personal injury or property damage, for which the manufacturer will not be responsible.

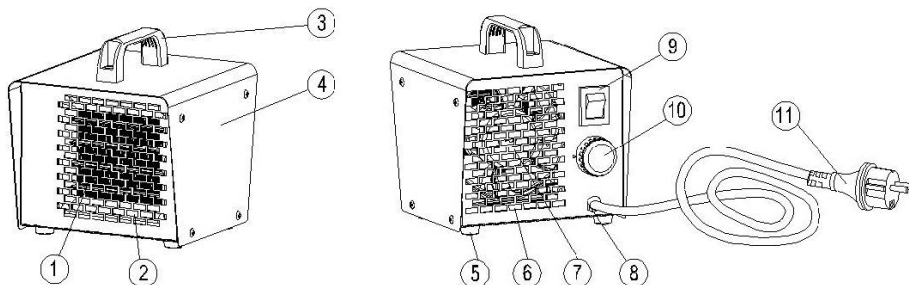
Follow all local and national technical, legal, health and safety regulations in force in the Country of destination.

## 1. Product Description

LR is a portable electrical fan heater with PTC heating elements.

The PTC (Positive Temperature Coefficient) technology allows the safe and efficient operation of heating elements at a nearly constant temperature independently of the environmental conditions.

The intended use of this product is the comfort heating of small rooms, offices, workstations, etc.



1) Air outlet

2) PTC Heating elements

3) Handle

4) Enclosure

5) Foot

6) Air inlet

7) Fan

8) Cable inlet

9) Power selector switch

10) Adjustable thermostat

11) Power cord with plug

## 2. Technical Specifications

Model	LR 20	LR 30
Rated Voltage	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Rated Power	1000 / 2000 W	25 / 1000 / 2000 / 3000 W
Rated Current	4.4/8.7 A	4,3 / 8,7 / 13 A
Protection Degree	IP21	IP 21
Overall Dimensions (W×H×D)	180 × 193 × 188 mm	240 x 240 x 255 mm
Packing Dimensions (W×H×D)	197 × 205 × 197 mm	250 x 250 x 265 mm
Gross Weight	2.5 kg	3,6 kg
Net Weight	2.3 kg	3,2 kg

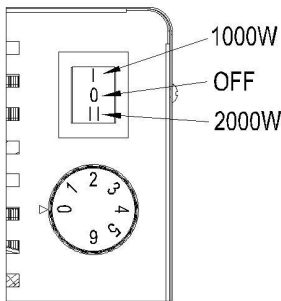
### 3. Preliminary Instructions

Extract the heater from its carton. If the unit is somehow damaged, do not use it and contact your dealer.

Position the heater on a flat, level, non-flammable, solid surface. Connect the plug to an earthed 230V 50Hz single-phase electrical outlet.

- **Ensure a minimum 1 m safety clearance between the heater and any surrounding objects and materials, on all sides.**
- **Only operate the heater in normal upright position.**
- **Do not place the heater near walls, corners or low ceilings.**
- **Do not place the heater below a socket outlet.**
- **Do not place the heater on moving vehicles or where it can tip over.**
- **Keep the heater away from flammable, combustible, explosive or corrosive materials.**
- **Keep the heater away from curtains or similar materials that could block the air inlet and outlet.**
- **Keep the power cable away from heat sources, sharp edges, cutting and moving parts.**
- **For indoor use only. Do not expose to the weather or to humidity.**
- **Do not place the heater in the immediate surroundings of a bath, shower or swimming pool.**
- **Do not use plug adaptors.**

### 4. Instructions for Use



#### Start

Turn the thermostat knob to maximum.

Turn the power selector switch to the desired position: I (1000 W) or II (2000 W). The heater will start.

As the desired room temperature is reached, turn the thermostat knob back and stop it as you hear a click. The thermostat will cycle the heater on and off to maintain a constant room temperature. Note: when you start the heater for the first time, some smell may be released from the PTC elements: this is a normal effect that will cease in a few hours.

#### Shutdown

Turn the power selector switch to O, unplug the heater and let it cool down before storing it.

- **Do not cover the heater. Do not block the air inlet and outlet.**
- **The heater outlet is very hot during operation and after use. Do not touch!**
- **Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.**
- **The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.**
- **Unplug the heater before moving it. Never pull the cable to unplug or move the unit.**
- **Do not leave the heater unattended when in use.**
- **Do not use the heater with a programmer, timer or any other device that can switch the heater on automatically.**
- **Never use the appliance with wet hands or when either the heater or the power cable is wet.**
- **If the supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, by a service**

agent or a similar qualified person.

- **The heater is equipped with a safety thermostat that protects it from overheating. In case of overheating, the safety thermostat will shut the heating elements off and allow the fan to rotate to cool the unit. Check for possible causes of overheating: blocked inlet or outlet, blocked fan, low fan speed, excessive room temperature, etc. and eliminate them. Should the problem repeat, shut down the heater and contact technical service.**

## **5. Cleaning, Maintenance and Storage**

Regularly wipe the enclosure using a soft sponge or cloth. For very dirty parts, use a sponge wetted with lukewarm water and a mild detergent, then dry using a clean cloth.

Keep the inner parts (fan blades, heating elements) free from dust and dirt. To clean the inner parts, gently blow compressed air through the air inlet and outlet.

Regularly inspect the power cable: if worn, cracked or damaged have it replaced by technical service.

Before storing the heater, make sure it is perfectly cool and dry. Cover the unit with a plastic bag, put it in its packing box and store it in a dry, ventilated place.

- **Before starting any maintenance task, shut down, unplug and let the heater cool down for at least 15 minutes.**
- **Do not attempt any electrical repair yourself. If the heater needs service or repair, contact a qualified technician.**
- **Do not use a faulty unit until a qualified technician has inspected and repaired it.**
- **When cleaning, make sure that water does not enter the unit.**
- **Do not open the enclosure to clean the inner parts. Do not spray water into the heater.**
- **Never use solvents, gasoline, toluene and similar aggressive chemicals to clean the heater.**





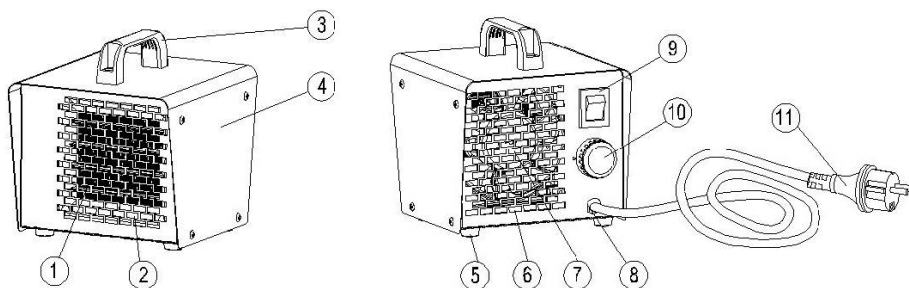
Eine Nichtbeachtung von Anweisungen, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, kann eine Gefahrensituation mit Personen- und Sachschäden hervorrufen, für die der Hersteller keine Verantwortung übernimmt.

Alle örtlichen und nationalen technischen, gesetzlichen, gesundheits- und sicherheitsbezogenen Richtlinien sind zu befolgen, die im Bestimmungsland in Kraft sind.

## 1. Produktbeschreibung

Bei dem LR handelt es sich um einen tragbaren elektrischen Heizlüfter mit PTC- Heizelementen. Die PTC-Technologie (Positiver Temperaturkoeffizient) erlaubt den sicheren und effizienten Betrieb von Heizelementen bei einer unabhängig von den Umgebungsbedingungen nahezu konstanten Temperatur.

Verwendungszweck dieses Produkts ist die Nutzung als Komfortheizung für kleine Räume, Büros, Arbeitsplätze usw.



1) PTC-Heizelemente

2) Luftauslass

3) Griff

4) Gehäuse

5) Fuß

6) Lufteinlass

7) Lüfter

8) Kabelzuführung

9) Netzwahlschalter

10) Einstellbarer Thermostat

11) Netzkabel mit Stecker

## 2. Technische Spezifikationen

Modell	LR 20	LR 30
Nennspannung	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Nennleistung	1000 / 2000 W	25 / 1000 / 2000 / 3000 W
Nennstrom	4.4/8.7 A	4,3 / 8,7 / 13 A
Schutzart	IP21	IP 21
Gesamtabmessungen (BxHxT)	180 × 193 × 188 mm	240 x 240 x 255 mm
Verpackungsabmessungen (BxHxT)	197 × 205 × 197 mm	250 x 250 x 265 mm
Bruttogewicht	2.5 kg	3,6 kg
Nettogewicht	2.3 kg	3,2 kg

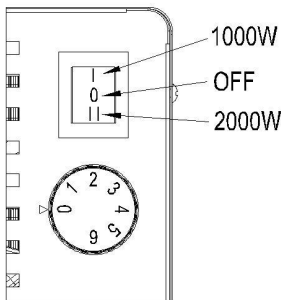
### 3. Vorab zu beachten

Die Heizung aus dem Karton nehmen. Wenn das Gerät irgendwelche Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden. Setzen Sie in solchen Fällen bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

Die Heizung auf eine flache, gerade, nicht entzündliche, feste Oberfläche stellen. Den Stecker an eine geerdete einphasige Steckdose mit 230 V, 50 Hz anschließen.

- **Einen Sicherheitsabstand von mindestens 1 m auf allen Seiten zwischen der Heizung und umgebenden Gegenständen sowie Materialien sicherstellen.**
- **Die Heizung nur in normaler aufrechter Position betreiben.**
- **Die Heizung nicht direkt an der Wand, in Ecken oder unter niedrigen Decken aufstellen.**
- **Die Heizung nicht unter eine Steckdose stellen.**
- **Die Heizung nicht auf fahrende Fahrzeuge stellen oder an Stellen, an denen sie umfallen kann.**
- **Die Heizung von entzündlichen, brennbaren, explosiven oder korrosiven Materialien fernhalten.**
- **Die Heizung von Vorhängen oder ähnlichen Materialien fernhalten, die den Lufteinlass und -auslass blockieren könnten.**
- **Das Netzkabel von Wärmequellen, scharfen Kanten, schneidenden oder beweglichen Teilen fernhalten.**
- **Nur zum Gebrauch in Innenbereichen bestimmt. Keinen Witterungseinflüssen oder Feuchtigkeit aussetzen.**
- **Die Heizung nicht in unmittelbarer Umgebung eines Badezimmers, einer Dusche oder eines Schwimbeckens aufstellen.**
- **Keine Steckeradapter verwenden.**

### 4. Bedienungsanweisungen



#### Einschalten

Den Thermostatkopf auf maximale Stellung drehen. Den Netzschalter in die gewünschte Stellung drehen: I (1000 W) oder II (2000 W). Die Heizung läuft an.

Wenn die gewünschte Raumtemperatur erreicht ist, den Thermostatkopf wieder zurückdrehen, bis ein Klicken hörbar ist. Der Thermostat schaltet die Heizung ein und aus, um eine konstante Raumtemperatur aufrecht zu erhalten.

Hinweis: Beim erstmaligen Starten der Heizung ist eine gewisse Geruchsentwicklung der PTC-Elemente nicht auszuschließen: Das ist normal und legt sich nach ein paar Stunden.

#### Ausschalten

Den Netzschalter auf die Stellung O drehen, den Stecker ziehen und die Heizung abkühlen lassen, bevor sie gelagert wird.

- **Die Heizung nicht abdecken. Den Lufteinlass und -auslass nicht blockieren.**
- **Der Heizungsauslass erhitzt sich während des Betriebs sehr stark und ist auch nach Gebrauch noch sehr heiß. Nicht berühren!**
- **Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät herumspielen.**
- **Das Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) mit verminderten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und mangelnden Kenntnissen bestimmt.**

- Die Heizung vor dem Transport oder Verschieben ausstecken. Niemals am Kabel ziehen, um das Gerät auszustecken oder zu verschieben.
- Die Heizung niemals unbeaufsichtigt laufen lassen.
- Die Heizung nicht mit einer Programmiervorrichtung, einer Zeitschaltuhr oder einem anderen Gerät bedienen, mit dem sich die Heizung automatisch einschalten lässt.
- Das Gerät nie mit nassen Händen bedienen oder wenn die Heizung oder das Netzkabel nass ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Kundendienstbetrieb oder einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Die Heizung ist mit einem Sicherheitsthermostat ausgestattet, der sie vor Überhitzung schützt. Bei Überhitzung schaltet der Sicherheitsthermostat die Heizelemente aus und setzt den Lüfter in Betrieb, damit er das Gerät abkühlt. Prüfen, ob mögliche Ursachen für eine Überhitzung vorliegen: Blockierter Einlass oder Auslass, blockierter Lüfter, geringe Lüfterdrehzahl, zu hohe Raumtemperatur usw. Die Ursachen beseitigen. Sollte das Problem wiederholt auftreten, die Heizung ausschalten und an den technischen Kundendienst wenden.

## 5. Reinigung, Pflege und Lagerung

Das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Schwamm oder Tuch abwischen. Sehr stark verschmutzte Teile mit einem mit lauwarmem Wasser und mildem Reinigungsmittel angefeuchteten Schwamm reinigen und mit einem sauberen Tuch trockenwischen.

Die Innenteile (Lüfterblätter, Heizelemente) frei von Staub und Verunreinigungen halten. Zum Reinigen der Innenteile vorsichtig Druckluft durch den Lufteinlass und -auslass blasen. Das Netzkabel regelmäßig überprüfen: Bei Verschleiß, Rissen oder anderen Beschädigungen muss es vom technischen Kundendienst ausgetauscht werden.

Vor der Lagerung der Heizung dafür sorgen, dass sie sich richtig abgekühlt hat und trocken ist.

Die Einheit mit einer Plastiktüte abdecken, in den Verpackungskarton legen und an einem trockenen, belüfteten Ort lagern.

- **Vor der Ausführung von Wartungsaufgaben die Heizung ausschalten, ausstecken und mindestens 15 Minuten lang abkühlen lassen.**
- **Reparaturen an der Elektrik niemals selbst vornehmen. Wenn an der Heizung Service- oder Reparaturarbeiten ausgeführt werden müssen, an einen qualifizierten Techniker wenden.**
- **Ein fehlerhaftes Gerät nicht in Gebrauch nehmen, bis es von einem qualifizierten Techniker überprüft und repariert wurde.**
- **Beim Reinigen darauf achten, dass kein Wasser in das Gerät gelangt.**
- **Das Gehäuse nicht öffnen, um die Innenteile zu reinigen. Kein Wasser in die Heizung sprühen.**
- **Die Heizung nicht mit Lösemittel, Benzin, Toluol oder ähnlichen aggressiven Chemikalien reinigen.**



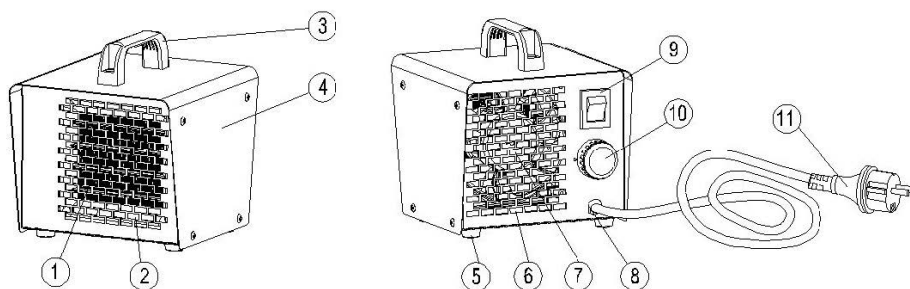
Le non-respect d'une instruction désignée par ce symbole peut entraîner un danger, des blessures ou des dommages matériels pour lesquels le fabricant décline toute responsabilité.

Suivez toutes les réglementations locales et nationales en vigueur dans le pays de destination sur le plan technique, légal, sanitaire et sécuritaire.

## 1. Description produit

Le LR 20 est un générateur d'air chaud électrique portable, pourvu de résistances chauffantes PTC. La technologie PTC (Positive Temperature Coefficient) permet le fonctionnement sûr et efficace de résistances chauffantes à une température quasi constante, indépendamment des conditions ambiantes.

Ce produit est destiné au chauffage d'appoint de petites pièces, bureaux, postes de travail, etc.



- |                                |              |                                      |
|--------------------------------|--------------|--------------------------------------|
| 1) Résistances chauffantes PTC | Sortie d'air | 7) Ventilateur                       |
| 2) Poignée                     |              | 8) Prise du cordon d'alimentation    |
| 3) Boîtier                     |              | 9) Sélecteur de puissance            |
| 4) Pied Admission d'air        |              | 10) Thermostat réglable              |
| 5) Pied Admission d'air        |              | 11) Cordon d'alimentation avec fiche |
| 6) Air inlet                   |              |                                      |

## 2. Caractéristiques techniques

Modèle	LR 20	LR 30
Tension nominale	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Puissance nominale	1000 / 2000 W	25 / 1000 / 2000 / 3000 W
Intensité nominale	4.4/8.7 A	4,3 / 8,7 / 13 A
Classe de protection	IP21	IP 21
Dimensions générales (L×H×P)	180 × 193 × 188 mm	240 x 240 x 255 mm
Dimensions de l'emballage (L×H×P)	197 × 205 × 197 mm	250 x 250 x 265 mm
Poids brut	2.5 kg	3,6 kg
Poids net	2.3 kg	3,2 kg

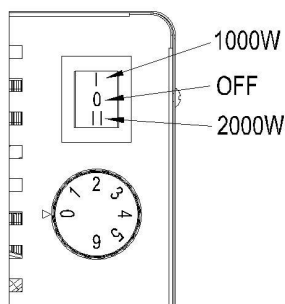
### 3. Instructions préliminaires

Sortez le générateur de son carton. S'il est endommagé, ne l'utilisez pas et contactez votre distributeur.

Placez l'appareil sur une surface plate, horizontale, ininflammable et solide. Branchez la fiche à une prise électrique monophasée 230V 50Hz.

- **Ménagez une distance de sécurité minimale de 1 m entre le générateur et tout autre objet et matériau situé dans son périmètre.**
- **N'utilisez le générateur que dans la position verticale prévue.**
- **Ne placez pas le générateur à proximité de murs, coins ou plafonds bas.**
- **Ne placez pas le générateur en dessous d'une prise de courant.**
- **Ne placez pas le générateur sur un véhicule en mouvement ou un support instable. Maintenez le générateur éloigné de substances inflammables, combustibles, explosives ou corrosives.**
- **Maintenez le générateur éloigné de rideaux ou d'objets similaires susceptibles d'obstruer l'admission et la sortie d'air.**
- **Maintenez le cordon d'alimentation éloigné des sources de chaleur, bords tranchants, objets coupants et éléments mobiles.**
- **Pour usage intérieur uniquement. Ne pas exposer aux conditions climatiques ou à l'humidité.**
- **Ne placez pas le générateur à proximité directe d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.**
- **N'utilisez pas d'adaptateurs de fiches.**

### 4. Instructions d'utilisation



#### Démarrage

Tournez le bouton du thermostat au maximum.

Tournez le sélecteur de puissance à la position souhaitée : I (1000 W) ou II (2000 W). Le générateur sera activé.

Quand vous aurez atteint la température ambiante souhaitée, ramenez le bouton du thermostat en arrière jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Le thermostat activera et désactivera le générateur en cycles afin de maintenir une température constante.

Remarque : les résistances PTC peuvent dégager une certaine odeur lors de la première utilisation: ce phénomène est normal et cessera après quelques heures.

#### Arrêt

Positionnez le sélecteur de puissance sur 0, débranchez le générateur et laissez-le refroidir avant de le ranger.

- **Ne recouvrez pas le générateur. N'obstruez pas l'admission et la sortie d'air.**
- **La sortie d'air est très chaude pendant et après l'utilisation. Évitez de la toucher!**
- **Assurez-vous qu'aucun enfant ne joue avec l'appareil.**
- **Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants, ni par des personnes ayant une déficience physique ou mentale, ou ne disposant pas de l'expérience et des compétences nécessaires.**
- **Débranchez le générateur avant de le déplacer. Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher ou déplacer l'appareil.**
- **Ne laissez pas le générateur fonctionner sans surveillance.**

- **N'utilisez pas le générateur avec un programmeur, une minuterie ou tout autre dispositif pouvant l'allumer automatiquement.**
- **N'utilisez jamais l'appareil avec des mains mouillées ou si l'appareil ou son cordon sont mouillés.**
- **Si le cordon d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent d'entretien ou un électricien qualifié.**
- **Le générateur est pourvu d'un thermostat de sécurité qui le préserve des surchauffes. En cas de surchauffe, ce thermostat coupera les résistances chauffantes et laissera le ventilateur tourner pour refroidir l'appareil. Cherchez les éventuelles causes de surchauffe : admission ou sortie d'air obstruée, ventilateur bloqué, faible vitesse du ventilateur, température ambiante excessive, etc. et supprimez-les. Si le problème se reproduit, éteignez le générateur et contactez le service technique.**

## 5. Nettoyage, entretien et entreposage

Essuyez régulièrement le boîtier à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux. Pour les zones particulièrement sales, utilisez une éponge légèrement imbibée d'eau tiède et d'un détergent doux, puis essuyez à l'aide d'un chiffon propre.

Préservez les composants internes (pales du ventilateur, résistances chauffantes) des poussières et saletés. Pour les nettoyer, soufflez délicatement de l'air comprimé dans l'admission et la sortie d'air.

Examinez régulièrement le cordon d'alimentation : s'il est usé, craquelé ou endommagé, faites-le remplacer par le service technique.

Avant de ranger le générateur, assurez-vous qu'il est parfaitement sec et refroidi. Recouvrez l'appareil d'un sac plastique, placez-le dans son carton et rangez-le à un endroit sec et ventilé.

- **Avant d'entamer toute tâche d'entretien, éteignez et débranchez le générateur, puis laissez-le refroidir pendant au moins 15 minutes.**
- **Ne tentez aucune réparation électrique par vous-même. Si le générateur a besoin d'un entretien ou d'une réparation, contactez un technicien qualifié.**
- **N'utilisez pas un appareil défectueux tant qu'un technicien qualifié ne l'a pas inspecté et réparé.**
- **Lors du nettoyage, assurez-vous que l'eau ne pénètre pas dans l'appareil.**
- **N'ouvrez pas le boîtier pour nettoyer les composants internes. Ne vaporisez pas d'eau dans le générateur.**
- **N'utilisez jamais de solvants, d'essence, de toluène ni de substances agressives similaires pour nettoyer le générateur.**



